

ÍSLENSKA

ČEŠTINA

БЪЛГАРСКИ

PORTUGUÊS

HRVATSKI

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

SUOMI

TÜRK

GAE

РУЗБІ

EEST

LARINO

JEZIKOVNO  
POPOTOVANJE PO EVROPI



SL

# DOBRODOŠLI NA POPOTOVANJU PO EVROPSKIH JEZIKIH

Jeziki, ki jih boste srečali na naslednjih straneh, odražajo raznolikost kultur in tradicij, ki obstajajo druga ob drugi na naši celini. Nekatere od približno 225 jezikov, ki so v Evropi avtohtoni, govorijo milijoni, drugi, ki jih govoriti le peščica ljudi, pa so že blizu izumrtja.

Natem kratkem popotovanju boste odkrili številne podobnosti. Evropski jeziki v veliki meri spadajo v tri glavne skupine: slovansko, romansko in germansko, pri čemer imajo jeziki v vsaki skupini podobne korenine - vendar so se skozi stoletja razvijali v različne smeri. Spoznali boste tudi razlike med njimi: raznolikost abeced (kot so latinica, cirilica, grška, armenska in gruzijska) s pogosto umetnimi pisavami, kako se lotevajo ustvarjanja besed za nove izume ter njihov včasih skrivnostni izvor. Vsi imajo svojo edinstveno identiteto in svojo zgodbo.

Lahko vam le na kratko predstavimo nekatere evropske jezike. Veliko, veliko več jih nismo omenili. Ne zato, ker so manj pomembni ali manj zanimivi, ampak preprosto zato, ker jih na tem kratkem popotovanju ne moremo zajeti vseh.

Obstaja nekaj primerov regionalnih in manjšinskih jezikov, ki jih v delu države ali območjih več držav govoriti relativno majhen del prebivalstva. Obstajajo neteritorialni jeziki, ki jih govorijo skupine po vsej Evropi, vendar se ne identificirajo z določeno državo izvora. Obstajajo tudi migracijski jeziki, ki ne izvirajo iz Evrope, ampak so jih na celino prinesli govorci, ki so se preselili iz drugih delov sveta.

Na vsaki strani posameznega jezika je kratek Larin uvod z nekaj ključnimi besedami, besednimi zvezami in posebnimi znaki iz abecede, pa tudi približno število ljudi po vsem svetu, ki ga uporabljajo kot svoj prvi jezik.

Upamo, da boste uživali v spremljanju naše vodnice Lare na njenem popotovanju po nekaterih evropskih jezikih. Morda vas bo to spodbudilo, da se odpravite na podobno popotovanje z veliko trenutki 'O, a res?' ali 'Vau - tega nisem vedel!' in odkrivanja zakladov, skritih tik pod površjem našega vsakdanjega življenja.



# JEZIKI, KI JIH LARA SREČA NA SVOJEM POPOTOVANJU



Koda jezika  
(ISO-639-1)

Številka strani

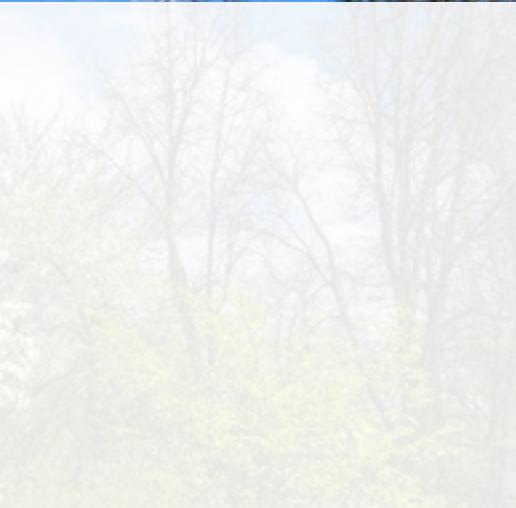
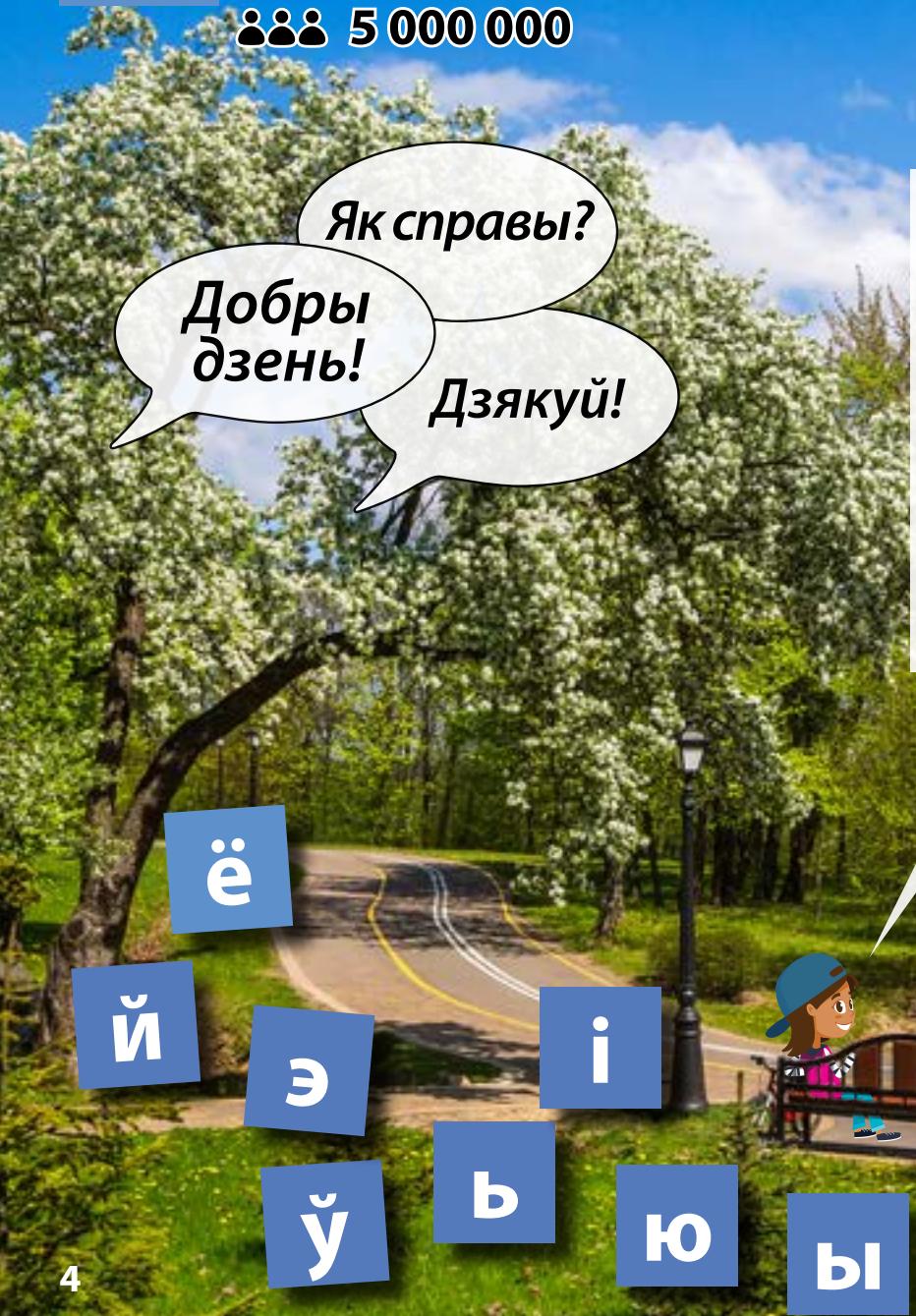
28 ROMANI ČIB

30



# ВЕ БЕЛАРУСКАЯ МОВА

👤 5 000 000



- |    |          |
|----|----------|
| 1  | адзін    |
| 2  | два      |
| 3  | тры      |
| 4  | чатыры   |
| 5  | пяць     |
| 6  | шэсць    |
| 7  | сем      |
| 8  | восем    |
| 9  | дзеўсяць |
| 10 | дзесяць  |



Паслухайце гучанне гэтых слоў >>>

Photo: Park in Minsk, Belarus

# ENGLISH EN

400 000 000

How are  
you?

Hello!

Thank  
you!

- |    |       |
|----|-------|
| 1  | one   |
| 2  | two   |
| 3  | three |
| 4  | four  |
| 5  | five  |
| 6  | six   |
| 7  | seven |
| 8  | eight |
| 9  | nine  |
| 10 | ten   |



yes

no



<< Listen to the sound of these words

Photo: London eye and Big Ben, United Kingdom

# FY FRYSK

500 000

Hoi!  
Hoe giet it  
mei dy?  
Tank!

ja

nee

- 1 ien
- 2 twa
- 3 trije
- 4 fjouwer
- 5 fiif
- 6 seis
- 7 sân
- 8 acht
- 9 njoggen
- 10 tsien

êé

ûú

â

ô

Harkje nei it lûd fan dizze wurden >>>

Photo: Ljouwert, Netherlands



# SLOVENŠČINA SL

888 2 500 000



# FR FRANÇAIS

888 76 800 000

oui

non



ùûü

ÿ

àâä

ôö

éèêë

æ

ç

œ

îï

Écoutez le son de ces mots >>>

Photo: Dune du Pilat, France

- 1 un
- 2 deux
- 3 trois
- 4 quatre
- 5 cinq
- 6 six
- 7 sept
- 8 huit
- 9 neuf
- 10 dix



# УКРАЇНСЬКА МОВА UK

888 35 000 000

Привіт!

Як справи?

Дякую!

так

ні

є й  
ії ґ щ  
ю я ь



<<< Прослухайте звучання цих слів

Photo: Love tunnel created from trees along the railway in Klevan, Ukraine

- |    |         |
|----|---------|
| 1  | один    |
| 2  | два     |
| 3  | три     |
| 4  | четири  |
| 5  | п'ять   |
| 6  | шість   |
| 7  | сім     |
| 8  | вісім   |
| 9  | дев'ять |
| 10 | десять  |

# CA CATALÀ

10 000 000

Com estàs?

Hola!

Gràcies!



ç

ñ

úü

à

éè

íï

óò



sí

no

Escolta el so d'aquestes paraules >>>

Photo: Park Guell in Barcelona, Spain

- |    |        |
|----|--------|
| 1  | un     |
| 2  | dos    |
| 3  | tres   |
| 4  | quatre |
| 5  | cinc   |
| 6  | sis    |
| 7  | set    |
| 8  | vuit   |
| 9  | nou    |
| 10 | deu    |



TÜRKÇE TR

75 700 000



- 1 bir
- 2 iki
- 3 üç
- 4 dört
- 5 beş
- 6 altı
- 7 yedi
- 8 sekiz
- 9 dokuz
- 10 on



<< Bu sözcüklerin sesini dinle

Photo: Cappadocia, Turkey

ç ğ ö ş ü İ

# AS AZƏRBAYCAN DİLİ

888 23 000 000



I  
Ç  
ğ

Ö  
ə  
Ş

ü

12



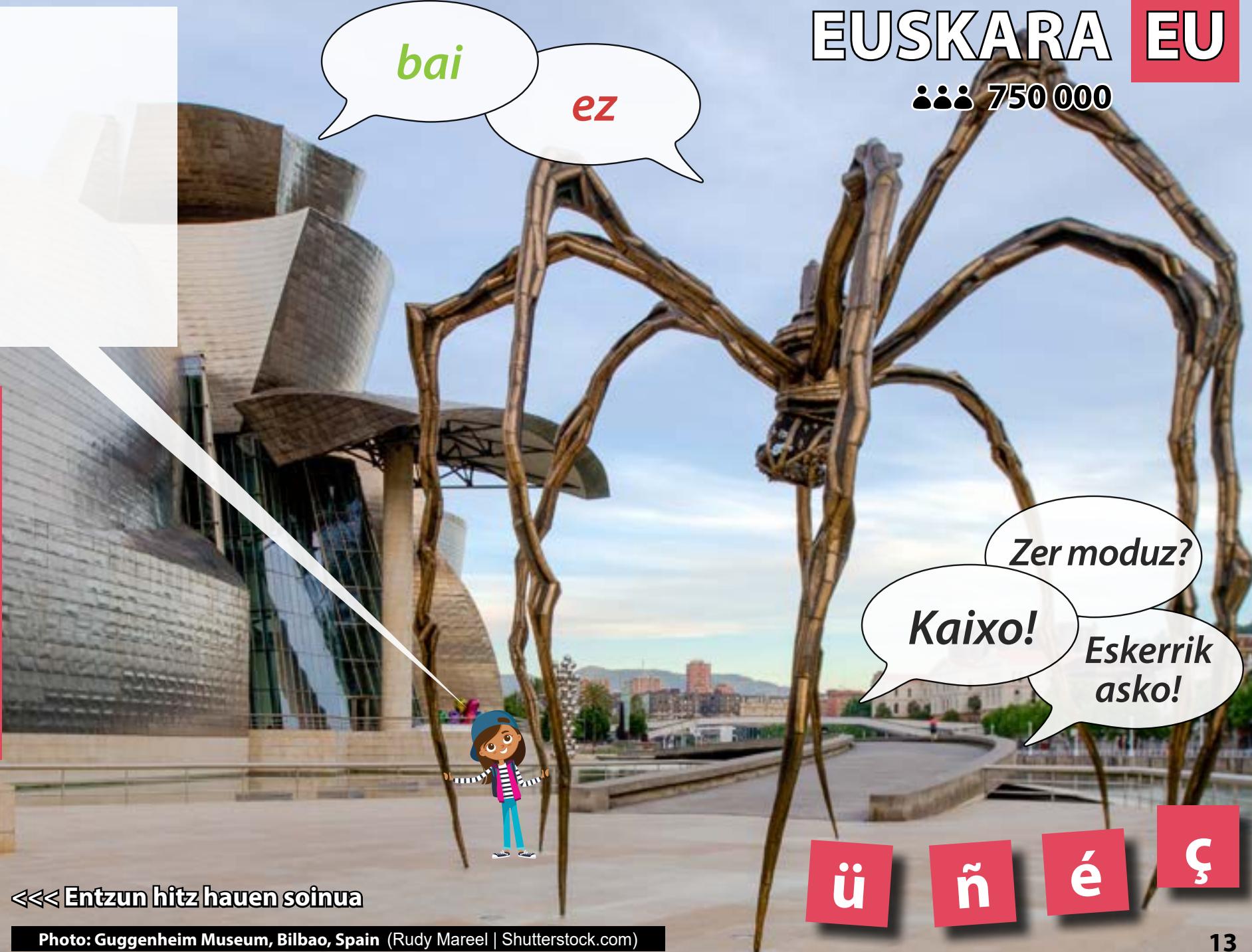
Photo: Three Flame Towers, Baku, Azerbaijan (Borka Kiss | Shutterstock.com)

- 1 bir
- 2 iki
- 3 üç
- 4 dörd
- 5 beş
- 6 altı
- 7 yeddi
- 8 səkkiz
- 9 doqquz
- 10 on



EUSKARA EU

750 000



<< Entzun hitz hauen soinua

Photo: Guggenheim Museum, Bilbao, Spain (Rudy Mareel | Shutterstock.com)



# MT MALTI

520 000

*Kif int?*

*Bonġu!*

*Grazzi!*

ċ

ġ

ħ

ż



*iva*

*le*

*Isma' l-ħoss ta' dawn il-kelmiet >>>*

Photo: Typical street in Ir-Rabat, Malta

- 1 wieħed
- 2 tnejn
- 3 tlieta
- 4 erbgħha
- 5 ħamsa
- 6 sitta
- 7 sebghħa
- 8 tmienja
- 9 disgħha
- 10 għaxra



# ÍSLENSKA IS

314 000

Hvernig  
hefurðu  
það?

Hæ!

Þakka  
þér fyrir!

- |    |        |
|----|--------|
| 1  | einn   |
| 2  | tveir  |
| 3  | þrír   |
| 4  | fjórir |
| 5  | fimm   |
| 6  | sex    |
| 7  | sjö    |
| 8  | áttu   |
| 9  | níu    |
| 10 | tíu    |

ð  
í  
á  
þ  
æ  
ý  
ö ó  
ú  
é



<< Hlustaðu á þessi orð

Photo: Goðafoss waterfall, Iceland

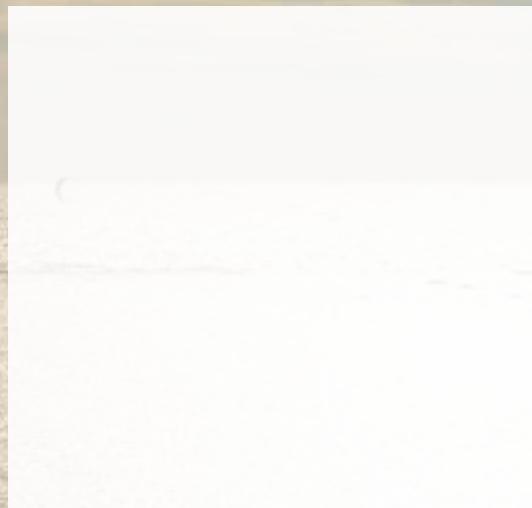
já

nei



# ET EESTI KEEL

1 100 000



õ

ä

ö

ü

Kuula nende sõnade kõla >>>

Photo: Kitesurfing in Viimsi, Estonia

- 1 üks
- 2 kaks
- 3 kolm
- 4 neli
- 5 viis
- 6 kuus
- 7 seitse
- 8 kaheksa
- 9 üheksa
- 10 kümme



# LIMBA ROMÂNĂ RO

26 000 000

Ce faci?

Bună ziua!

Mulțumesc!

- |    |       |
|----|-------|
| 1  | unu   |
| 2  | doi   |
| 3  | trei  |
| 4  | patru |
| 5  | cinci |
| 6  | șase  |
| 7  | șapte |
| 8  | opt   |
| 9  | nouă  |
| 10 | zece  |

î

ț

ș

ăâ



<< Ascultă cum sună aceste cuvinte

Photo: Corvin Castle, Romania

da

nu



# CS ČEŠTINA

14 000 000

Dobrý den!  
Jak se máš?  
Děkuji!

ano

ne

éě č  
ó ř d' í  
ž úů á  
ý t š  
ň

Poslechni si, jak znějí tato slova >>>

- 1 jedna
- 2 dvě
- 3 tři
- 4 čtyři
- 5 pět
- 6 šest
- 7 sedm
- 8 osm
- 9 devět
- 10 deset



# SLOVENČINA SK

5 200 000

Ahoj!

Ako sa  
máš?

Ďakujem!

áno

nie

- 1 jeden
- 2 dva
- 3 tri
- 4 štyri
- 5 päť
- 6 šesť
- 7 sedem
- 8 osem
- 9 deväť
- 10 desať



<< Vypočujte si zvuk týchto slov

Photo: High Tatras, Slovak Republic



r ž  
í é t  
í ó d y  
ú á ä č ô ū  
ň í ř š

FI

SUOMI

5 800 000

kyllä

ei

- 1 yksi
- 2 kaksi
- 3 kolme
- 4 neljä
- 5 viisi
- 6 kuusi
- 7 seitsemän
- 8 kahdeksan
- 9 yhdeksän
- 10 kymmenen



# RUMANTSCH RM

60 000

- 1 in
- 2 dus
- 3 traïs
- 4 quatter
- 5 tschintg
- 6 sis
- 7 set
- 8 otg
- 9 nov
- 10 diesch

gea

na



# CY CYMRAEG

1 000 000

ie

na

Sut wyt ti?

Shwmae!

Diolch!

ŵ

ê

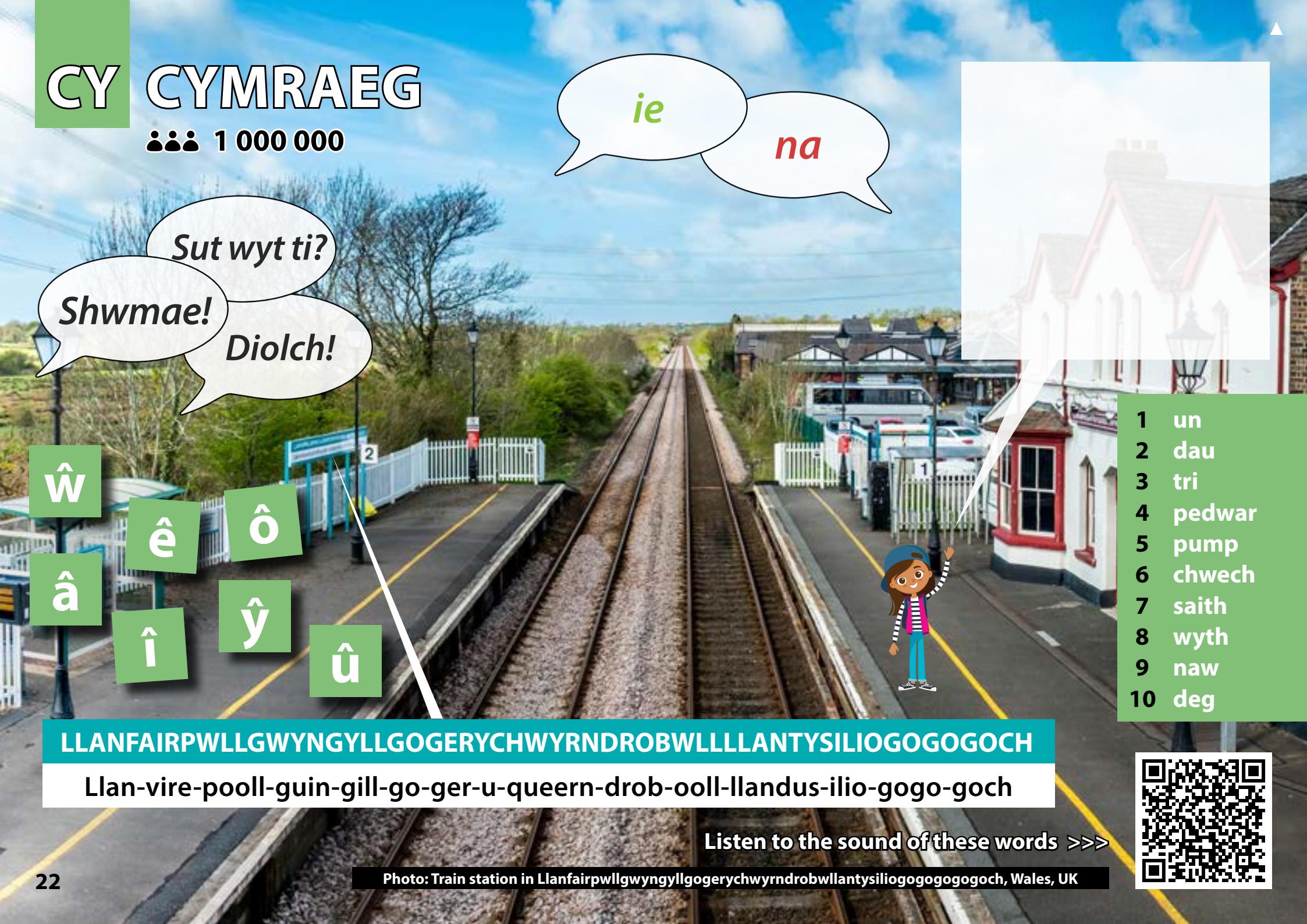
ô

â

î

ŷ

û



LLANFAIRPWLLGWYNGYLLGOGERYCHWYRNDROBWLLLANTYSILIOGOGOGOCH

Llan-vire-pooll-guin-gill-go-ger-u-queern-drob-ooll-llandus-ilios-gogo-goch

Listen to the sound of these words >>>

- 1 un
- 2 dau
- 3 tri
- 4 pedwar
- 5 pump
- 6 chwech
- 7 saith
- 8 wyth
- 9 naw
- 10 deg



DEUTSCH DE  
95 000 000



<< Hör dir an, wie diese Wörter klingen

Photo: Island Sylt, Germany

ü ö ä ß

- 1 eins
- 2 zwei
- 3 drei
- 4 vier
- 5 fünf
- 6 sechs
- 7 sieben
- 8 acht
- 9 neun
- 10 zehn

# HR HRVATSKI

5 600 000

Kako si?

Bok!

Hvala!

da

ne

Poslušaj kako zvuče ove riječi >>>

Photo: National park Plitvice, Croatia

- 1 jedan
- 2 dva
- 3 tri
- 4 četiri
- 5 pet
- 6 šest
- 7 sedam
- 8 osam
- 9 devet
- 10 deset



ć

ć

ž

š

đ

# BOSANSKI BS

3 000 000



ć

ž

ć

đ

š

da

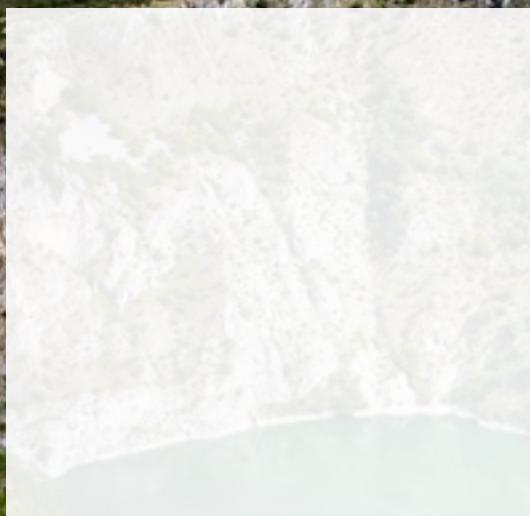
ne



- |    |        |
|----|--------|
| 1  | jedan  |
| 2  | dva    |
| 3  | tri    |
| 4  | četiri |
| 5  | pet    |
| 6  | šest   |
| 7  | sedam  |
| 8  | osam   |
| 9  | devet  |
| 10 | deset  |

# SR СРПСКИ

12 000 000



Послушај како звуче ове речи >>>

Photo: Meanders of the Uvac River, Serbia



- |    |        |
|----|--------|
| 1  | један  |
| 2  | два    |
| 3  | три    |
| 4  | четири |
| 5  | пет    |
| 6  | шест   |
| 7  | седам  |
| 8  | осам   |
| 9  | девет  |
| 10 | десет  |



ՀԱՅԵՐԵՆ ՀՅ

••• 6 700 000

Ուցես:

Ողջույն:

Ծորհակա-  
լություն:

- 1 մեկ
- 2 երկու
- 3 երեք
- 4 չորս
- 5 հինգ
- 6 վեց
- 7 յոթ
- 8 ութ
- 9 ինը
- 10 տասը

աբգդեգեռթժիւխծկհանմ

յնշոչաշուկաւոցուփեսօֆ

<< Լսեք այս բառերը

Photo: Armenian Alphabet Monument (Arty Om | Shutterstock.com)



ROM

# ROMANI ČHIB

888 3 500 000



va

na

Sar san?

Lašo d'ěs!

Najis tuke!

- 1 jekh
- 2 duj
- 3 trin
- 4 štar
- 5 panž
- 6 šov
- 7 efta
- 8 oxto
- 9 iňa
- 10 deš

Ašun kadala svaturja >>>

Photo: Romani dance



# LËTZEBUERGESCH LB

888 600 000

Moien!

Wéi geet  
et?

Merci!

- 1 eent
- 2 zwee
- 3 dräi
- 4 véier
- 5 fënnef
- 6 sechs
- 7 siwen
- 8 aacht
- 9 néng
- 10 zéng



<< Lauschter wéi dës Wierder kléngen

Photo: Péitruss Skatepark, Luxembourg (degetzica | Shutterstock.com)

ä

ëé





# INTERNATIONAL SIGN LANGUAGE



- |    |  |
|----|--|
| 1  |  |
| 2  |  |
| 3  |  |
| 4  |  |
| 5  |  |
| 6  |  |
| 7  |  |
| 8  |  |
| 9  |  |
| 10 |  |

Photo: Group of people using international sign language

# ΕΛΛΗΝΙΚΑ EL

13 500 000

Πώς είσαι;

Γεια!

Ευχαριστώ!

ναι

όχι

αβγδεζηθικλμν

ξοπρστυφχψω



<<< Άκουσε τον ήχο αυτών των λέξεων

Photo: Colourful street in Oia, Greece

- |    |         |
|----|---------|
| 1  | ένα     |
| 2  | δύο     |
| 3  | τρία    |
| 4  | τέσσερα |
| 5  | πέντε   |
| 6  | έξι     |
| 7  | επτά    |
| 8  | οχτώ    |
| 9  | εννιά   |
| 10 | δέκα    |

# SQ SHQIP

7 500 000



*Sijeni?*

*Përshëndetje!*

*Faleminderit!*

*po*

*jo*

*ç*

*ë*

Dëgjoni tingullin e këtyre fjalëve >>>

Photo: Beach cafe in Ksamil, Albania

- 1 një
- 2 dy
- 3 tre
- 4 katër
- 5 pesë
- 6 gjashtë
- 7 shtatë
- 8 tetë
- 9 nëntë
- 10 dhjetë





<< Чуйте как звучат тези думи

Photo: Rila Monastery, Bulgaria

ий

щ

я

ю

ъ

ь

Как си?

Здравей!

Благодаря!

- |    |        |
|----|--------|
| 1  | едно   |
| 2  | две    |
| 3  | три    |
| 4  | четири |
| 5  | пет    |
| 6  | шест   |
| 7  | седем  |
| 8  | осем   |
| 9  | девет  |
| 10 | десет  |

# МК МАКЕДОНСКИ

3 500 000

Како си?

Здраво!

Благодарам!

Г и  
S й  
j лъ  
њ ч  
ќ



Слушнете како звучат овие зборови >>>

Photo: Church of St. John at Kaneo, North Macedonia

- 1 еден
- 2 два
- 3 три
- 4 четири
- 5 пет
- 6 шест
- 7 седум
- 8 осум
- 9 девет
- 10 десет



# GAEILGE GA

170 000

A photograph of a man and a young girl standing on a cliff edge, looking out at the ocean and the Cliffs of Moher. The man is wearing a dark jacket and jeans, while the girl is in a pink top and blue pants. In the foreground, there are four orange boxes containing the Irish vowels: ú, ó, á, and í. To the right, three speech bubbles contain Irish greetings: "Conas atá tú?", "Dia dhuit!", and "Go raibh maith agat!". In the bottom left corner, there is a QR code and the text "<<< Éist le fuaim na bhfocal seo".

ú ó  
á í

Conas atá tú?  
Dia dhuit!  
Go raibh maith agat!

<< Éist le fuaim na bhfocal seo

Photo: Cliffs of Moher, Ireland

1	A hAon
2	A Dó
3	A Trí
4	A Ceathair
5	A Cúig
6	A Sé
7	A Seacht
8	A hOcht
9	A Naoi
10	A Deich



# HU MAGYAR

13 000 000

Szia!

Hogy  
vagy?

Köszönöm!



igen

nem

óöő

í

úüű

é

á

Hallgasd meg, hogy hangzanak ezek a szavak>>>

Photo: Balaton Lake, Hungary

- |    |        |
|----|--------|
| 1  | egy    |
| 2  | kettő  |
| 3  | három  |
| 4  | négy   |
| 5  | öt     |
| 6  | hat    |
| 7  | hét    |
| 8  | nyolc  |
| 9  | kilenc |
| 10 | tíz    |



ja

nee

- 1 een
- 2 twee
- 3 drie
- 4 vier
- 5 vijf
- 6 zes
- 7 zev
- 8 acht
- 9 negen
- 10 tien



<< Luister naar de klanken van deze woorden

Photo: Tulips and windmills in Zaanse Schans, Netherlands



Hoe gaat  
het ermee?

Hallo!

Dankjewel!

# LT LIETUVIŲ KALBA

3 000 000



- 1 vienas
- 2 du
- 3 trys
- 4 keturi
- 5 penki
- 6 šeši
- 7 septyni
- 8 aštuoni
- 9 devyni
- 10 dešimt

# ITALIANO IT

888 67 000 000

*Come stai?*

*Ciao!*

*Grazie!*

- 1 uno
- 2 due
- 3 tre
- 4 quattro
- 5 cinque
- 6 sei
- 7 sette
- 8 otto
- 9 nove
- 10 dieci



<<< Ascolta il suono di queste parole

Photo: Riomaggiore, Italy

à

èé

ù

ì

òó

**KA ქართული**  
მს 3 700 000



აბგდევზთიკლმნოჟ

რსტუვეჭლეყშჩჩძწჭხჳ

მოუსმინეთ სიტუაციის უღერადობას >>>

Photo: Ushguli with mount Shkhara, Georgia (Mehmet | Shutterstock.com)

- 1 ერთი
- 2 ორი
- 3 სამი
- 4 ოთხი
- 5 ხუთი
- 6 ექვსი
- 7 შვიდი
- 8 რვა
- 9 ცხრა
- 10 ათი

# SVENSKA SV

10 000 000



ää

ö



<< Lyssna på ljuden för dessa ord

Photo: Frozen lake in Upplands Vasby, Sweden (Per-Boge | Shutterstock.com)

- |    |      |
|----|------|
| 1  | ett  |
| 2  | två  |
| 3  | tre  |
| 4  | fyra |
| 5  | fem  |
| 6  | sex  |
| 7  | sju  |
| 8  | åtta |
| 9  | nio  |
| 10 | tio  |

# PL POLSKI

45 000 000

Jak się  
masz?

Cześć!

Dziękuję!

tak

nie

ć

ą

ę

ł

ń

ś

żż

ó

Posłuchaj brzmienia tych słów >>>

Photo: The Crooked Forest near Gryfino, Poland

- 1 jeden
- 2 dwa
- 3 trzy
- 4 cztery
- 5 pięć
- 6 sześć
- 7 siedem
- 8 osiem
- 9 dziewięć
- 10 dziesięć



# DANSK DA

6 000 000

Hvordan går  
det?

Hej!

Tak!

ja

nej

æ

ø

å



<< Lyt til lyden af disse ord

Photo: Tivoli in Copenhagen, Denmark

- |    |       |
|----|-------|
| 1  | en/et |
| 2  | to    |
| 3  | tre   |
| 4  | fire  |
| 5  | fem   |
| 6  | seks  |
| 7  | syv   |
| 8  | otte  |
| 9  | ni    |
| 10 | ti    |

# PT PORTUGUÊS

250 000 000

Olá!

Como  
estás?

Obrigado/a!

áàâã

ç

úü

óôõ éê í

sim

não

Ouça o som destas palavras >>>

- 1 um
- 2 dois
- 3 três
- 4 quatro
- 5 cinco
- 6 seis
- 7 sete
- 8 oito
- 9 nove
- 10 dez



# GALEGO GL

2 400 000

Ola!

Como  
estás?

Grazas!

si

non

ó

í ï

á

é

ñ



<< Escoita o son destas palabras

Photo: As Catedrais Beach, Spain

- |    |       |
|----|-------|
| 1  | un    |
| 2  | dous  |
| 3  | tres  |
| 4  | catro |
| 5  | cinco |
| 6  | seis  |
| 7  | sete  |
| 8  | oito  |
| 9  | nove  |
| 10 | dez   |

# LV LATVIEŠU VALODA

888 1 750 000



č ū !  
ā Š ž ē  
ī ķ ķ  
ģ ķ ķ

Klausies, kā skan šie vārdi >>>

Photo: Celebrating midsummer, Latvia (Raimonds Kalva LV | Shutterstock.com)

- 1 viens
- 2 divi
- 3 trīs
- 4 četri
- 5 pieci
- 6 seši
- 7 septiņi
- 8 astoņi
- 9 deviņi
- 10 desmit



NORSK NO  
••• 5 320 000



- |    |      |
|----|------|
| 1  | én   |
| 2  | to   |
| 3  | tre  |
| 4  | fire |
| 5  | fem  |
| 6  | seks |
| 7  | syv  |
| 8  | åtte |
| 9  | ni   |
| 10 | ti   |

Lytt til lyden av disse ordene

Photo: Reindeers in Tromsø, Norway

# SE SÁMEGIELLA

888 30 000



đ

ŋ

ŧ

á

ž

č

š

- 1 okta
- 2 guokte
- 3 golbma
- 4 njeallje
- 5 vihtta
- 6 guhtta
- 7 čieža
- 8 gávcci
- 9 ovcci
- 10 logi

Guldal dáid sániid >>>

Photo: Aurora borealis, Norway

# РУССКИЙ RU

150 000 000

да

нет



- 1 один
- 2 два
- 3 три
- 4 четыре
- 5 пять
- 6 шесть
- 7 семь
- 8 восемь
- 9 девять
- 10 десять



<<< Послушайте, как звучат эти слова

Photo: Swimming in an ice hole, Russia

ъ ё ѿ ий  
э ю я ы  
щ

# ES | ESPAÑOL

489 000 000

¡Hola!

¿Cómo  
estás?

¡Gracias!

sí

no

- 1 uno
- 2 dos
- 3 tres
- 4 cuatro
- 5 cinco
- 6 seis
- 7 siete
- 8 ocho
- 9 nueve
- 10 diez



Escucha cómo se pronuncian estas palabras >>>

Photo: Women dancing flamenco in Sevilla, Spain (leonov.o | Shutterstock.com)

á

ñ

é

úü

í

ó



# LARINO JEZIKOVNO POPOTOVANJE PO EVROPI

[EDL.ECML.AT/LANGUAGEJOURNEY](http://EDL.ECML.AT/LANGUAGEJOURNEY)

To so vsi jeziki z našega popotovanja po Evropi, vendar je v Evropi in po svetu še veliko več jezikov!



baskovščina

AFROAZIJSKI  
350 000 000

SEMITSKI  
malteščina

gruzijščina

KARTVELSKI  
5 000 000

BALTSKI  
latvijščina  
litovščina

albanščina  
grščina

INDOEVROPSKI  
3 200 000 000

URALSKI  
25 000 000

KELTSKI  
irščina  
valižanščina  
armenščina  
romščina

FINSKI  
estonščina  
finščina  
severna samijsčina  
UGRSKI  
madžarščina

ALTAJSKI  
210 000 000

ZAHODNOGERMANSKI

angleščina  
frizijščina  
luksemburščina  
nizozemščina  
nemščina

SEVERNOGERMANSKI  
danščina  
islandščina  
norveščina  
švedščina

ZAHODNOSLOVANSKI

češčina  
poljščina  
slovaščina

VZHODNOSLOVANSKI

beloruščina  
ruščina  
ukrainščina

VZHODNOROMANSKI

italijanščina  
romunščina

ZAHODNOROMANSKI

francoščina  
galicijščina  
katalonščina  
portugalščina  
retoromanščina  
španščina

TURŠKI  
azerščina  
turščina

GERMANSKI

ROMANSKI

FINNSKI

ALTAJSKI

BE	EN	FY	SL	FR	UK
CA	TR	AS	EU	MT	IS
ET	RO	CS	SK	FI	RM
CY	DE	HR	BS	SR	HY
ROM	LB	EL	SQ	BG	
MK	GA	HU	NL	LT	IT
KA	SV	PL	DA	PT	GL
LV	NO	SE	RU	ES	



[edl.ecml.at/languagejourney](http://edl.ecml.at/languagejourney)

*Jezik lahko odpre vrata v drugačen svet. Svet, kjer lahko odkrijete zaklade o državah in kulturah, za katere ne bi brez ključa v obliki jezika nikoli izvedeli. In ena vrata vas lahko popeljejo v svet, od koder vodi še veliko drugih vrat!*

*Za nekatere ljudi so jeziki strast, za druge pa nuja, toda kamorkoli greste in karkoli delate, se jim ne morete izogniti. Upamo, da vam je to popotovanje dalo vpogled v nekatere od številnih jezikov okoli nas in vas spodbudilo, da poglobite svoje znanje.*

Za več informacij o Evropskem centru za moderne jezike Sveta Evrope in o evropskem dnevu jezikov gl. [www.ecml.at](http://www.ecml.at). Za vse prirede ali prevode nam pišite na [information@ecml.at](mailto:information@ecml.at).

© 2021, Svet Evrope

EUROPEAN CENTRE FOR  
MODERN LANGUAGES  
CENTRE EUROPÉEN POUR LES LANGUES VIVANTES  
COUNCIL OF EUROPE

